

BORGWAARDIGHEDEN

Het blad voor de Borgward liefhebber



Borgward Club Nederland



Najaar 2025 Nr. 80

BORGWARD



HANSA



GOLIATH



LLOYD



Borgward Onderdelen
Nieuw - Gebruikt Reproductie

R.A.F. Steen
Aalsburg 20-15
6602VK Wijchen
Tel: 024 - 64 17 030
Fax : 024 - 64 56 291
Mob : 06 - 305 617 52
robsteen@online.nl



Peter Blokland
Uw notaris met hart voor (miniatuur)auto's
Al 35 jaar NAMAC-lid

T. 013-549 49 49
p.blokland@dktnotarissen.nl
www.dktnotarissen.nl

DAAMEN
DE KORT
VAN TUDEL

NOTARISSEN

autodus.de

**De specialist voor de Borgward
Groep**
**Handel in oldtimeronderdelen
voor**
**Borgward, Hansa, Goliath en
Lloyd**
**Sedan, Coupé, Combi, Cabrio,
Vrachtwagens**

Wij zijn voortdurend op zoek naar originele
Borgward onderdelen.
Als u in het bezit bent van deze „oude liefheb-
berstukken“ en u wilt ze wel kwijt, neem dan
contact met ons op.
Wij willen ze graag kopen of ruilen.
Bied ons in elk geval „alles“ aan.

AutoDus GmbH
Oldtimer Ersatzteile und Handel
Niederrheinstr. 327, 40489 Düsseldorf
Tel: +49-211-69568373

www.AutoDus.de
Email: info@autodus.de

BORGWARD

Isabella

Colofon

Borgwaardigheden is het officiële clubblad van de Borgward Club Nederland.

De doelstelling van de Borgward Club Nederland is het in goede staat houden van auto's van het voormalige Borgwardconcern (Borgward, Lloyd, Hansa en Goliath), het bevorderen van informatie uitwisseling, het regelen van ontmoetingen en evenementen en het behartigen van de gemeenschappelijke belangen van de verenigingsleden. De redactie van de Borgward Club Nederland (BCN) heeft de inhoud van het clubblad Borgwaardigheden met grote zorg samengesteld. Desondanks kunnen er onbedoeld fouten voorkomen. De informatie is ook van derden afkomstig die zelf verantwoordelijk zijn voor de juistheid en de volledigheid van deze informatie. De BCN draagt voor de inhoud van ingezonden artikelen en advertenties geen verantwoordelijkheid en sluit hierbij iedere aansprakelijkheid uit.

Contactgegevens

Correspondentie adres: Graaf Willemlaan 58, 2114 DD Vogelenzang
Email: info@borgwardclub.nl
Website: www.borgwardclub.nl
Facebook: Borgwardclub Nederland
IBAN bankrekening:
NL27 RABO 0393 1913 97 (BIC: RABONL2U)
KvK nummer: 02086449



Bestuur

Voorzitter/redactie:	Pim van de Werd	06 53417502	wtjvdwerd@planet.nl
Penningmeester:	Erik Born	06 43263586	info@ferrodesign.nl
Secretaris/redactie:	Frans Smelt	06 12080104	fsmelt@quicknet.nl
Website/redactie:	Paul ter Steege	06 46071082	te40395@concepts.nl
Bestuurslid:	Frank Kuster	06 15074497	femkuster@gmail.com
Ere voorzitter	Bert Haan	06 40306972	bertenriahaan@gmail.com

Inhoudsopgave

In dit nummer:	Pagina
Omslag	1
Advertenties	2
Colofon en inhoudsopgave Borgwaardigheden 80	3
Voorwoord van de voorzitter, de nieuwjaarsbijeenkomst	4
Toch nog een Borgward in Sassenheim	5
Een rode Isabella, van vader op zoon	6 t/m 8
Varia, ofwel zomaar wat plaatjes	9
Op stap in Zuid-Kennemerland	10 t/m 13
Een bijzondere brief uit 1963	14 en 15
Voor elk wat wils in Leek	16 en 17
Kaufberatung, Borgward Isabella	18 t/m 21
Een klein "Ponton" treffen	22
Borgwardkalender van Peter Kurze	23
Achterzijde: advertentie Knac	24

De Nieuwjaarsbijeenkomst

Zondag 18 januari 2026, vanaf 13.30 uur
De Gasterij Zondag
Apeldoornsestraat 163 | 3886 MN | Garderen
Wij stellen je komst zeer op prijs!



Voorwoord van de Voorzitter

Beste leden van de Borgwardclub Nederland,

Het is inmiddels herfst. Het was geen slechte 'Indian Summer', het mooie weer hield redelijk lang aan. Maar nu kleurt de natuur toch echt roodbruin en vallen de bladeren.

Helaas doet zich dat ook in Borgward clubkringen voor. We denken daarbij aan ons lid, Geert Vossebeld, die op 96 jarige leeftijd onlangs overleed. Geert was vanaf het begin van de Borgward Club Nederland in 2004 lid en ook het oudste lid. We zullen hem missen en leven mee met zijn familie. Bij onze buurclub de Borgward IG overleed vrij plotseling de voorzitter Werner Rosendahl, een aimabel mens altijd tot overleg en advies bereid.

Maar gelukkig maakte de Borgward Club Nederland ook prettige zaken mee.

De door Frans Smelt perfect georganiseerde najaarsrit op 27 september van Vogelenzang naar Westzaan (waarover hier verderop nader verslag) werd door 24 personen bijgewoond. Wat niet gek was, aangezien de meeste leden toch redelijk ver van de kust wonen. Maar het kopje koffie met gebak in het dorps huis van Vogelenzang ging er misschien daarom ook wel heel goed in.

In verband daarmee was de rit redelijk kort gehouden en kon iedereen 's middags weer op tijd richting huis. We zijn Cora en Dick Hakvoort veel dank verschuldigd voor de geweldige ontvangst en lunch. De 'Amerikaanse Diner' sfeer van het huis was voor de meesten van ons een leuke verrassing, alsof we een museum betraden. Maar ook het fraaie uitzicht op Zaandam in de verte en het wagenpark van Dick en Cora brachten ons terug in de jaren vijftig, het Borgward tijdperk.

Ik hoop dat meer Borgwardclubleden aan klassieke auto evenementen mee hebben kunnen doen en zo ons merk in leven houden. De ritten stoppen, maar de beurzen beginnen weer. Laat uw Borgward daar toch vooral zien!

Dan kunnen we daar op de **Nieuwjaarsbijeenkomst 18 januari 2026 vanaf 13:30 als vanouds bij Gasterij Zondag in Garderen** gezellig over napraten.

We hopen dan ook dat er zich een of meer leden gemeld hebben om de voorjaarsmeeting te organiseren.....DUS WIE ORGANISEERT EEN VOORJAARSRIT IN ZIJN OF HAAR OMGEVING? We horen graag.

Prettige Winter en tot 18 januari a.s.!



De altijd vriendelijke Geert Vossebeld staat hier naast de coupé die hij enige jaren geleden overgenomen had van Ferry Hulscher.

Geert mag gerust een van de iconen van onze club genoemd worden. Hij zal gemist worden.



Bij de Borgward IG in Essen zal de voorzitter Werner Rosendahl zeker ook gemist worden.

Toch nog een Borgward in Sassenheim

Tekst en foto's: Frans Smelt

Het klassiekerfestival in Sassenheim, in de Bollenstreek, behoort inmiddels tot de gerenommeerde festivals op de jaarlijkse oldtimerkalender. Vorig jaar stonden Peter de Wit, Laurens Kruit en ikzelf er met de Borgwards, waarmee het merk prominent in beeld kwam. Afgelopen augustus moest echter de eer hoog gehouden worden door Peter, want Laurens en ik hadden onze Borgwards in reparatie. Uiteraard ben ik wel wezen kijken naar al het moois dat er natuurlijk weer stond. Peter had naast zijn Isabella zoals gebruikelijk zijn kraam, van waaruit hij weer van alles te koop aanbood. Hierbij een kleine foto impressie.



Een rode Borgward Isabella, van vader op zoon

Tekst: Frans Smelt

Foto's: Laurens Kruit

Afgelopen jaar is Laurens Kruit lid van de Borgwardclub Nederland geworden, of liever gezegd, nam hij het lidmaatschap van zijn vader over. Free Kruit zal voor de oudere leden van onze club wel bekend zijn, want hij is vanaf het oprichtingsjaar 2004 tot in 2024 lid van de club geweest. Helaas moest hij om gezondheidsredenen afscheid nemen van zijn hobby en dus zijn van zijn Borgward. Maar, hoe mooi is het als de auto dan niet in de verkoop gaat, maar binnen de familie blijft, omdat zoon Laurens de rode Isabella onder zijn hoede neemt. Ik ontmoette Laurens vorig jaar zomer in Sassenheim bij het prachtige oldtimer festival aldaar. De Isabella's van Laurens en Peter de Wit en de P100 van mij stonden daar volop in de belangstelling. Sindsdien is Laurens bij diverse clubmeetings geweest. We maken in dit nummer van Borgwaardigheden graag ruimte vrij voor Free, Laurens en hun Isabella



Ik laat Laurens aan het woord:

"Mijn vader heeft ooit in Groningen, waar hij vandaan komt, geleest in een Borgward Isabella en heeft zo altijd een zwak voor deze auto gehad.

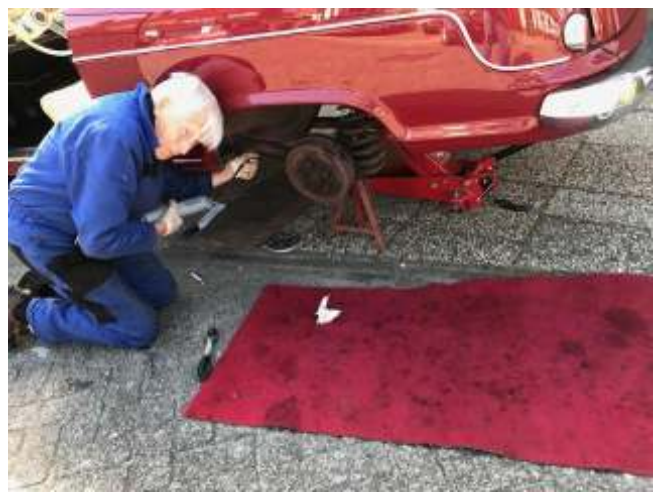
Meer dan 25 jaar geleden zag mijn broer een advertentie van een Isabelle die te koop stond en mijn vader heeft die auto toen voor 2500 gulden gekocht. De auto stond al een hele tijd in opslag en was helemaal ingesmeerd met afgewerkte olie tegen de roest. Er zat hierdoor nauwelijks roest aan de auto. Alleen de water afvoer van het Webasto schuifdak had wat roest veroorzaakt in het schutbord.

Het is een Isabella van 1958, eigenlijk een overgangs-model met de oude gril en trim, maar wel met het nieuwe type dashboard erin.





Mijn vader heeft niet al eerder een Borgward gehad, ondanks zijn liefde voor het merk. De kans om deze opknapper te kopen maakte het mogelijk om twee liefhebberijen te verbinden met elkaar: de Borgward Isabella en het restaureren van een klassieker. Dat laatste vond hij eigenlijk altijd leuker dan het rijden met de auto. Hij heeft acht jaar gedaan over de restauratie.



De auto is helemaal kaal gemaakt, waarbij alle onderdelen ervan af zijn gehaald. Vervolgens hebben mijn vader en een bevriende spuitspecialist de auto geschuurd, in de grondlak gezet en veel later pas gespoten. Op mijn advies heeft hij de banken en zijpanelen door een bekleder laten vernieuwen. Gelukkig heb ik nog wat foto's van die begintijd bij de spuitspecialist en van de tijd dat ik samen met mijn vader sleutelde aan de auto.

Hij vond het belangrijk dat de auto er netjes uitzag, maar bouwde er ook dingen in die er niet in thuis horen, zoals een midden-console van een Nissan Sunny en een dikke beschermrand onder het dashboard en gordels.

Hij sleutelde vooral zelf aan de auto en deed dat soms op zijn eigen wijze (mijn vader was ooit carrosseriebouwer en had bussen gebouwd)."



Hoe zit het met de verchroomde achterlicht units? Jouw auto is geen TS?

“Die zaten volgens mij al op de auto. Mijn vader keek niet echt of de onderdelen periode correct waren. Deze Isabella is geen TS maar de standaard 60 pk versie. Ik zou hem graag wel wat meer pit geven.

De Isabella is overigens van voor september 1958 en is aan de buitenkant nog van het oude model. Daar hoort deze grote rhombus bij.”



Is dit voor jou je eerste klassieke auto en heb je al langer interesse voor klassieke auto's?

“Ik heb altijd een connectie met auto's gehad. In 1995 haalde ik mijn Fiat 500L (1972) uit Italië en die heb ik nog steeds. Maar hij staat al 10 jaar achter in de garage te wachten op een restauratie. Daarnaast had ik een Lancia Beta coupé 2.0 van 1979 en heb ik nu een Mazda Miata (MX5) uit 1991.”

Ik heb naast Werktuigbouw Motorvoertuigtechniek gedaan, dus auto's waren niet vreemd voor mij. Ik doe bijna alles zelf. Ik heb echter in 2022 de Isabella naar Garage Vink in Warmond gebracht (oud Borgward Dealer) om hem eens goed af te laten stellen. Dat had mijn vader al jaren niet gedaan. De remmen heb ik meteen ook laten reviseren, Hij remde namelijk alleen nog maar rechtsvoor. Overigens, bij mijn Mazda doe ik alles nog wel zelf.”



Wil je kort nog iets vertellen over je achtergrond, je werk e.d.?

“Na mijn mavo heb ik Werktuigbouw en Motorvoertuigtechniek gedaan en gewerkt bij BMW Nederland (Den Haag), Nissan Motor Nederland (Lisse), Nissan Europe (Amsterdam) en Subaru Benelux (Aalsmeer). Daarna 20 Jaar bij Duivelaar pompen in Alphen a/d Rijn en sinds een paar jaar bij Ushio Europe (Amsterdam), een Japans bedrijf dat speciale lampen maakt voor o.a. de semiconductor industrie en de Xenon lampen voor cinema projectoren.”

Tot zover het verhaal van Laurens, zijn vader Free en de Isabella. Ontegenzeggelijk een mooie auto, die helaas momenteel even niet kan rijden. De achteras en wielophanging zijn toe aan een fikse reparatie. Volgend jaar zullen we de rode dame wel weer in actie zien, en wie weet komt Free nog eens mee als co-driver. In ieder geval wensen wij hem het allerbeste toe.

Varia, ofwel zo maar wat plaatjes, met dank aan Peter Blokland voor de folder.

VOM **Inka** ZUR *Isabella*



BORGWARD

Rekorde und Rennsport-Erfolge





VOM INKA ZUR ISABELLA

Als die erste deutsche Pkw-Nachkriegs- Konstruktion, die „Inka 1949“, zu einem Maßstab neuer Werte wurde, da lag die Idee nahe, die Leistungen dieses Wagens vor aller Welt durch internationale Rekorde zu beweisen; aber auch weitere Entwicklungsmöglichkeiten im härtesten Einsatz des Materials zu untersuchen. So wurde der Typ INKA, ein „Hansa 1500“ mit Leichtmetallkarosserie, zum Vorläufer aller sportlichen Borgward-Konstruktionen. Aus ihm entwickelten sich die Rennsportwagen, die auf den Rennpisten große Erfolge erringen konnten, und nicht zuletzt die sportliche Isabella, die ihre Leistungen und ihre Zuverlässigkeit in unendlich vielen Veranstaltungen in aller Welt unter Beweis stellen konnte.



Rennsportwagen 1955 und Isabella 35
Ein Leistungsvergleich

	IS 1900/51	Isabella	Isabella TS
Hubraum	1400	1483	1600
Max	84,0	94,5	64,5
Bohrung	78	78	78
Verdicht.	1:18	1:17	1:18,4
PS	124	98	110
Verbrauch	18,1	8,4	7,6
Spitze	200	120	150



ISABELLA - RENN - ERFOLGE

Carrera Panamericana 1954
Adolf Brudes fährt 5070 km mit einem Schnitt von 113 km/h

Eisrennen in Schweden 1954/55
Gesamt-Sieger Klasse bis 1600 ccm:
Per Nyström, 2. Platz B. Östberg

Eisrennen in Norwegen 1954/55
1. Gulbrandsen gewinnt 4 Rennen

Großer Preis von Belgien 1955
Adolf Brudes Sieger Klasse Spez-Toorenwagen mit Schnitt von 129,7 km/h

Rennen von Daytona-Beach USA
Klassensieger Joe Ferguson N.Y.

Rennen von Fes (Marokko) 1955
Klassensieger Jean Deedenssens

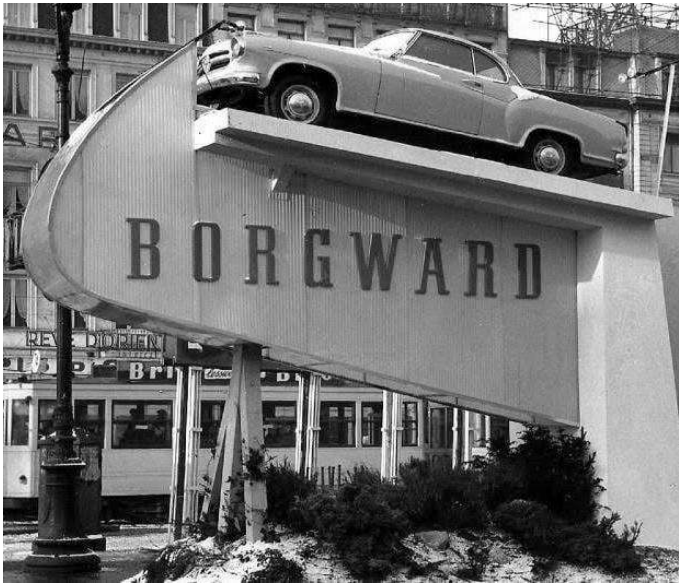
Mille Miglia von Brescia 1955
Sieger Cagli Erster Unterklasse bis 1600 ccm mit Schnitt 102 km/h

Internationale Polizeisternfahrt
Mannschaft Polizei Frankfurt auf 3 Isabellen erringt als einzige den Großen Goldenen Mannschaftspreis

Volante d'Argento-Aquila
Georgio Meier, Modena, Sieger Klasse Tourenwagen 1600 ccm



CARL F.W. BORGWARD G.M.B.H.
AUTOMOBIL- UND MOTORWERKE
BREMEN
Vertragshändler



Op stap in Zuid-Kennemerland

Tekst: Frans Smelt

**Foto's: Pim van de Werd, Laurens Kruit, Rens te Brink,
Erik Born e.a.**

En zo was het op 27 september jl. de beurt aan Zuid-Kennemerland om de Borgwardclub gastvrij te onthalen op een dagje toeren en vertoeven. Nou ja, natuurlijk niet de hele club, maar iets meer als een vijfde deel daarvan. Geeft niet, het was er niet minder plezierig om. Uiteindelijk waren er zo'n 13 auto's en 25 personen naar het startpunt Vogelenzang gekomen. Het echtpaar Burggraaff had er gezellig een tweedaagse van gemaakt met een overnachting in een hotel in Noordwijkerhout. Hun woonplaats Franeker is zeker niet naast de deur, dus was het verstandig het zo te doen. Noord-Brabant en Gelderland waren ook vertegenwoordigd, terwijl Gerard van de Berg met zijn imposante Scania dieplader van 1963 via de Afsluitdijk zijn aandoenlijke Borgward B1000 vrachtautootje naar de startplek bracht. Komend vanuit Heerenveen! De overige deelnemers, uit Rotterdam, Amsterdam, de Bollenstreek en het Gooi, hadden wat minder kilometers gereden om in Vogelenzang, de woonplaats van organisator Frans Smelt, te komen.



In Vogelenzang was men vanaf 10.00 uur welkom in de foyer van het plaatselijke Dorpshuis voor koffie met gebak en om bij te praten en de instructies voor de rit naar het eindpunt Westzaan te ontvangen. Frans Smelt vestigde tijdens de korte instructie de aandacht op enkele punten in de rit waar extra opgelet moest worden.





Het weer was gelukkig goed. Om ca. 11.15 uur was het tijd om met de rit te starten, met de P100 van Frans als koploper. Via de mooie Vogelenzangseweg met uitzicht op de Amsterdamse Waterleidingduinen kwamen we in Aerdenhout, waar we linksaf gingen richting Zandvoort. Het bleek verstandig in Zandvoort even te stoppen om iedereen te laten aansluiten, waarna we langs de ingang van het Circuit van Zandvoort de noord boulevard bereikten en parallel aan het strand en de zee naar de Zeeweg toerden. De Zeeweg staat bekend als de oudste vierbaansweg van Europa en werd in 1921 in gebruik genomen.



In Overveen gekomen, moesten we een wat verborgen zijweg in en even verderop hielden we dan ook halt om de groep weer bij elkaar te brengen. Vervolgens kwam de klim naar het Kopje van Bloemendaal waar we verzamelden op het parkeerterrein voor een fotoshoot. Frans wees de deelnemers daar nog op een bijzonderheid met een duister verleden. Vlak achter dit parkeerterrein staat op de hoogste duintop van Nederland een betonnen Duitse luchtafweerpost uit de 2^e Wereldoorlog. Na de oorlog is daar heel lang een pannenkoekenhuis geweest.



Na de herstart voerde de rit ons langs de Ruïne van Brederode naar Driehuis en vervolgens langs het stadion van onze kersverse eredivisionist Telstar naar het Noordzeekanaal met zicht op Tata Steel aan de overkant. We volgden het Noordzeekanaal een aardig eind landinwaarts totdat we bij de pont van Buitenhuizen aangekomen ons als groep meldden om met die pont over te steken. Gelukkig konden alle 13 voertuigen gezamenlijk overgezet worden, waardoor we geen tijd verloren.



Weer aan wal aan de noordkant bleek het eindpunt van de rit niet ver meer te zijn. Het werd nog een mooi laatste stuk van de route naar Westzaan, via Nauerna en de Overtoom met een schilderachtig zicht op de sluis aldaar. Tot slot draaiden we in Westzaan Zuideinde op en arriveerden bij de woning van Cora en Dick Hakvoort.

De mooie bungalow met zicht op de skyline van Zaanstad in de verte wordt omgeven door aardig wat eigen vrije ruimte en daar konden we de auto's makkelijk kwijt. We werden hartelijk ontvangen door het echtpaar Hakvoort en hun dochter en schoonzoon, terwijl kleinzoon Lewis zich gemakkelijk en opgewekt tussen het bezoek bewoog.



Er viel veel te genieten op deze plek. Natuurlijk van de diverse auto's waar voornamelijk Dick zich mee bezighoudt, zoals twee Borgwards, een Alfa spider, een Mercedes, een Ford 12M, een Audi TT cabrio. Het nostalgische tankstationnetje en de glazen showroom met daarin de witte Isabella coupé trokken uiteraard bekijks. Heel bijzonder is voorts de vleugel van de woning die als een Amerikaanse diner uit de jaren 50 is ingericht. En we konden genieten van een uitstekende lunch met een grote variëteit aan belegde broodjes, met daarbij salades en diverse warme en koude dranken. Onze dank daarvoor gaat vooral ook uit naar de dochter en de schoonzoon van Cora en Dick. Klasse!



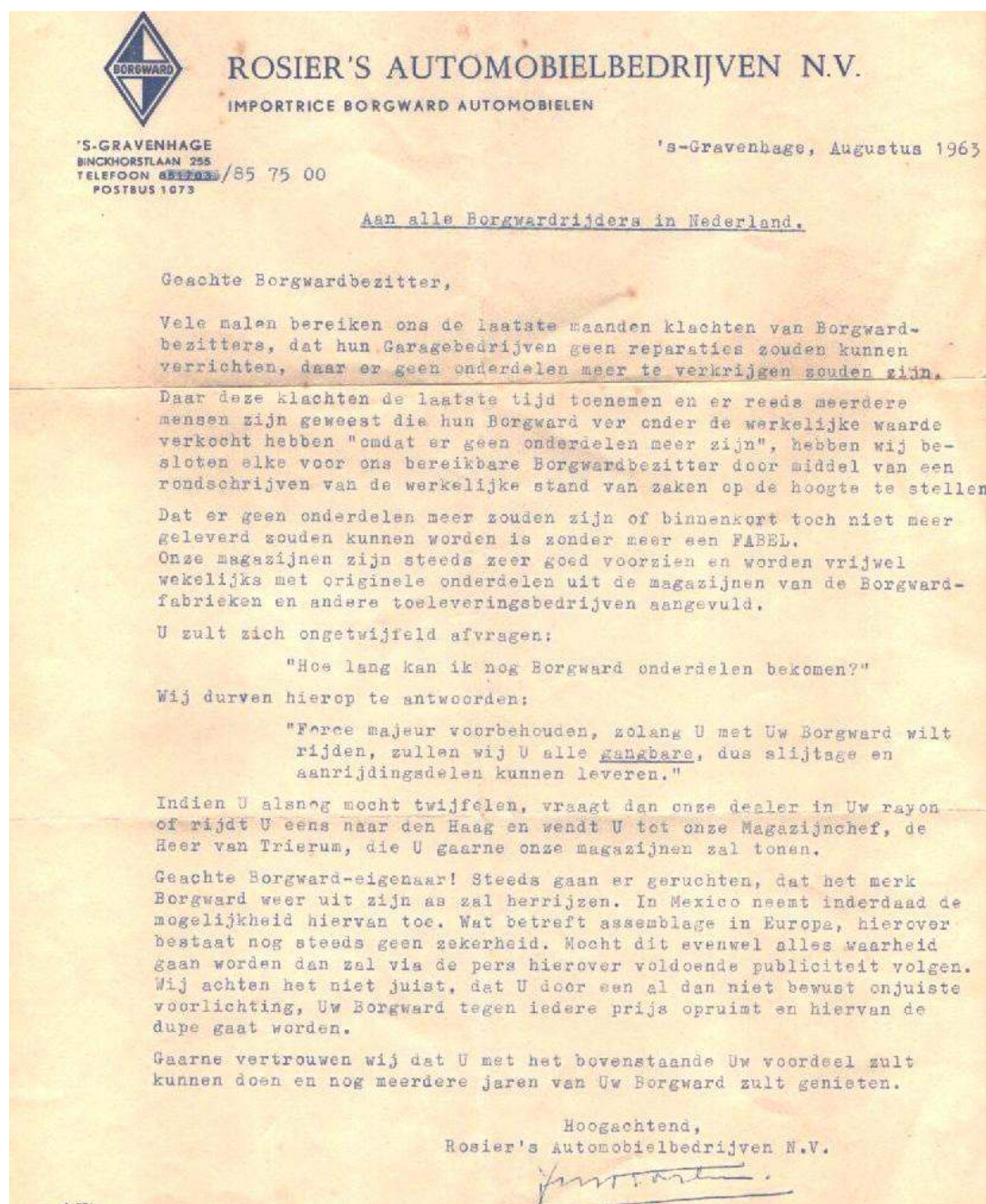
Op het terras achter de woning was het goed toeven in de zon, mede door het uitzicht op al het klassieke rollende erfgoed, waarover driftig van gedachten gewisseld werd. Maar zo rond half drie werd het wel tijd voor de deelnemers om afscheid te gaan nemen en huiswaarts te gaan, want dat was voor de meesten niet naast de deur.

Voor mij als organisator was het een opluchting dat alles goed verlopen was, maar het is mede aan Cora en Dick te danken dat ook deze najaarsrit weer als geslaagd de boeken in kan gaan!



Een bijzondere brief uit 1963

Tekst: Frans Smelt



Kort geleden kreeg ik via via uit het archief van oud-clublid Ferry Hulscher, een bijzondere brief die de importeur van Borgward in Nederland, Rosier, in augustus 1963 aan alle Borgwardrijders in Nederland stuurde. Dus ruimschoots twee jaar na het faillissement van Borgward.

Het papier is inmiddels fragiel en de inkt wat vervaagd, maar ik denk dat de tekst toch wel leesbaar is.

Wat het voor mij extra bijzonder maakt is dat de brief naar Ferry zijn werk-adres gestuurd was, namelijk de plaatwerkerij van NV Smelt (in 1963 al geen Borgwarddealer meer). Voor zover ik weet is Ferry kort daarop vertrokken bij Smelt. Maar zijn hart bleef, zoals we weten, wel altijd bij het merk Borgward. Zijn coupé was recent in bezit van Geert Vosseveld.



In dit verband is het, denk ik, wel aardig om nog maar eens wat foto's te plaatsen die in de periode 1957-1960 gemaakt zijn in de werkplaatsen van NV Smelt waar Ferry toen dus werkte. Borgwards en Simca's, maar ook Chryslers en Plymouths kregen daar hun onderhoud en herstel van plaatschade.



Op de foto hierboven is links de ingang naar de plaatwerkerij te zien, met ervoor twee Isabella's en binnen een Chrysler Windsor. Hier was de werkplek van Ferry Hulscher.



Persoonlijk vind ik bovenstaande foto schitterend. De chef werkplaats, Van Aggele, loopt controlerend door de hal. Overigens, de Jeep, die op meerdere foto's voorkomt, was in 1945 in Amsterdam door de Canadezen achter gelaten.



Copyright bovenstaande foto's: Studio Cas Oorthuys

Voor elk wat wils in Leek

Foto's: Simon Talsma

Tekst: Frans Smelt

Zoals alweer heel wat jaren gebruikelijk is was er ook afgelopen oktober in Leek, niet ver van Groningen, gedurende drie dagen een klassiekerbeurs. Ook deze keer waren Simon Talsma en Henk Burggraaff er met respectievelijk een Isabella Limo en een Isabella coupé. Simon stuurde een ruime fotoselectie naar de redactie van Borgwaardigheden en daar maken we graag gebruik van voor een gevarieerde fotoselectie. Inderdaad gevarieerd, want naast het aanbod uit allerlei decennia van na de Tweede Wereldoorlog stonden er ook de nodige zeer fraaie vooroorlogse voertuigen. Ze verdienen zeker ook een plaatsje in ons blad, ook al waren het geen Hansa's.



De Isabella coupé van Henk Burggraaff naast een mooie Vauxhall Velox.



Dit keer niet een BMW Isetta.



Simon en Henk hielden gebroederlijk naast elkaar het vaandel hoog voor de Borgwardclub Nederland.



Het merk van deze mooie groene roadster ken ik helaas niet. De Ford Anglia en de Fiat 500 zal iedereen herkennen.



Heerlijk, zo'n Volvo Kattenrug met een jaren 50 caravan erachter.



Auburn: een Amerikaanse topklassieker.



Is dat nou een "Buckel" Taunus naast die potente Ford Cortina?



Henk, Simon, tot volgend jaar weer in Leek!



“Kaufberatung Borgward Isabella”

Bewerking: Frans Smelt

Regelmatig plaatsen we in Borgwaardigheden artikelen over Borgward uit binnen- en buitenlandse klassieke auto-bladen. Recent nog plaatsten we twee vertaalde, bewerkte en ingekorte artikelen uit Classic&Sportscar. Dat gebeurt doorgaans met toestemming van de redactie en de uitgever. We vragen die toestemming met name als het om een zeer recente publicatie gaat. Deze keer echter betreft het een Duits artikel dat al in augustus 2024 verschenen is. Uiteraard vermelden wij de bron: **Oldtimer Markt, 8/2024**.

Ik heb het in zoverre bewerkt dat alleen de eerste twee pagina's integraal worden afgebeeld en van de pagina's erna alleen de samenvattende kaders. De tekst loopt dus niet door. Hopelijk is e.e.a. goed leesbaar.



Mädchen FÜR ALLES

 **ALLTAGSTAUGLICHKEIT** Ja, für Servo-Verweigerer; damals ging es schließlich auch. Die Mechanik ist nicht das Problem.

 **SCHRAUBERFREUNDLICHKEIT** Auch daran muss die Liaison nicht scheitern. Zumal es oft gar nicht so viel zu schrauben gibt.

 **TEILEVERSORGUNG** Besser als vor 30 Jahren, auch wenn nicht alle Repros gut passen. Selbst Neuteile tauchen noch auf.

Borgwards Beste wird 70! Und es sieht ganz so aus, als wäre der typische Isabella-Fahrer bald jünger als sein Auto. Für die Borgward-Szene ist das eine Chance, doch für schockverliebte Isabella-Neulinge kann es beim Kauf riskant sein

Aus dem Hintergrund müsste Rahn schießen, und Rahn schießt: Tooor! Genauso lange ist es jetzt mit Borgward und der Isabella her. Sie ist ein Ereignis des fernen Jahres 1954, in dem Elvis seine erste Platte aufnimmt, Curd Jürgens im Kino als „Des Teufels General“ brilliert und gerade mal 80.000 Deutsche einen Fernseh-
her besitzen. Das Borgward-Gefühl muss man den Leuten von heute erklären wie den Konsum von „Frauengold“ und den Stolz aufs Grundig-Röhrenradio, denn die Stimmen der Zeitzeugen sind leise geworden. Nur gut, dass es im Fall der Isabella nicht viele Worte braucht. Genau genommen reichen drei Sätze: Das hier ist das fortschrittlichste deutsche Auto, das sich Normalverdiener der
Fünfziger kaufen können. Vielleicht ist es sogar das schönste, viele Borgward-Fans sind davon bis heute überzeugt. Und beim Fahren mit der Isabella zeigt sich, dass Borgward seiner Zeit wirklich voraus war.
Es muss nicht mal das breithüftige Coupé oder die sportlich angehauchte Isabella TS mit 75 PS sein: Selbst eine gepflegte Standard-Isabella mit 60 PS macht den Aufbruch



Den Reiz des Isabella Combi hat die Szene erst spät entdeckt. Heute kostet der rare Dreitur mehr als die Limousine

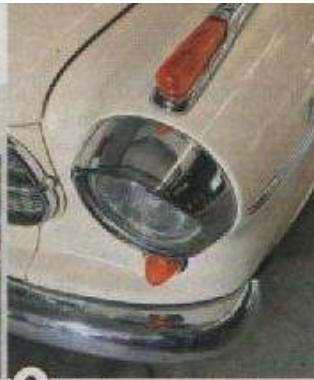


Auf ein originales Deutsch-Cabriolet kommen heute mindestens fünf Nachbauten. Und nicht jeder Anbieter spielt mit offenen Karten

KAROSSERIE



1 Originalkeder, Reprokeder – oder gar kein Keder? Der erste Blick verrät schon viel über den Zustand



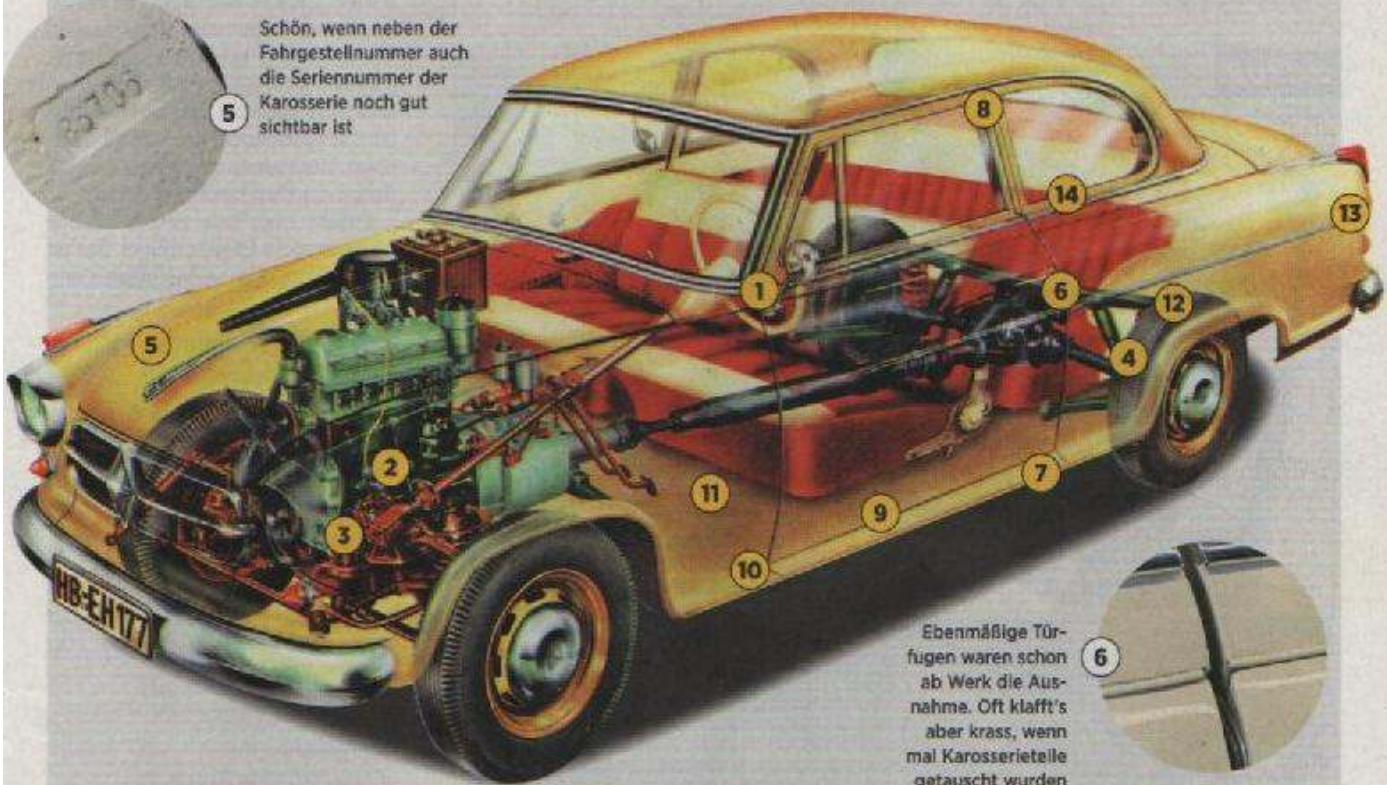
2 Reproteil oder Blech? Viele Isabella-Besitzer griffen früher zu günstigen GFK-Kotflügeln



3 Der aufgewirbelte Dreck sammelt sich um den Lampentopf, schon junge Isabellen waren hier porös



4 Verletzliche Stelle des Coupés: die werksseitig verzinnnte Partie zwischen Tür und hinterem Kotflügel



Schön, wenn neben der Fahrgestellnummer auch die Seriennummer der Karosserie noch gut sichtbar ist

Ebenmäßige Türfugen waren schon ab Werk die Ausnahme. Oft klappt's aber krass, wenn mal Karosserieteile getauscht wurden



7 Kantenrost an den Türböden ist Isabella-typisch. Ebenso wie hängende Türen



8 Die Chromleisten der Isabella de Luxe sind schön, verdecken womöglich aber Vibrationsrisse



9 Das ist nicht der Schweller, sondern eine aufgeschraubte Blende. Darunter kann's böse aussehen



10 Keine Überraschung: Schwellerstippen und A-Säulen sind typische Isabella-Malaisen



11 Der Blick in den Fußraum lohnt immer, Wasserdichtigkeit ist traditionell keine Isabella-Tugend



12 Morsche Hinterachs-Träger kommen auch bei gepflegten Autos vor. Immerhin gibt's ein Reproteil



13 Die hinteren Kotflügel korrodieren oft im Bereich der Tankklappen und Heckleuchten



14 Wie bei vielen Autos der Fünfziger, kann es an Kofferraumboden und Reserveradwanne rösteln

MOTOR



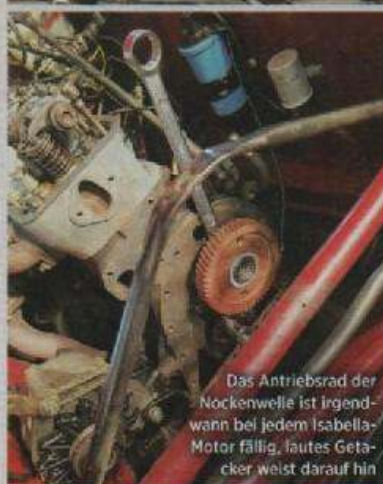
Rauhe Stimme, langer Atem: Isabella-Motoren machen nur selten Ärger, 200.000 und mehr Kilometer sind üblich



Oft ist nur die Vergaser-Überholung fällig, wenn die Isabella nicht sauber läuft. Den Solex 32 PAITA gibt's im Austausch?



Leichter Ölverlust im Bereich der Stoßelrohe gehört zur Isabella wie die Kirsche auf den Hawaiitoast



Das Antriebsrad der Nockenwelle ist irgendwann bei jedem Isabella-Motor fällig, lautes Getackker weist darauf hin



Statt des Novotex-Stirn-rads gibt's auch Repros aus Alu. Die halten ewig, lassen den Isabella-Motor aber metallischer tönen

ERSATZTEILPREISE

Borgward Isabella

Abgasanlage komplett	375 €
Stirnradatz	228 €
Motordichtsatz (75 PS)	149 €
Windschutzscheibe Verbundgl.	395 €
Stoßfängerhälfte (Repro)	350 €
Radkappe (Repro)	120 €
Rückleuchtenkappe (ab B/58)	69 €
Querträger Hinterachse	69 €

Oldtimer Garage Preneux,
www.borgward-oldtimer.com

Vorderachse (im Austausch)	2600 €
TS-Motor (im Austausch)	3990 €
TS-Vergaser (im Austausch)	395 €
Anlasser (im Austausch)	140 €
Wasserpumpe (im Austausch)	160 €
Thermostat (im Austausch)	70 €
Hauptbremszylinder	99 €
Kreuzgelenk Kardanwelle	55 €
Fensterrahmen vo. li./re. (Repro)	90 €
Teppichsatz	490 €

AutoDus GmbH, www.autodus.de

Weitere Anbieter finden Sie im
Kleinanzeigenteil

ANTRIEB/FAHRWERK



Wartungsstau und Verschleiß an der Vorderachse kommen öfter vor, sind aber kein K.O.-Kriterium



Viele Isabellen sind noch mit dem ersten Lenkgetriebe unterwegs, die Überholung kostet rund 500 Euro



Wummern der Kardanwellen sind kein Drama, die Gelenke sind problemlos erhaltlich



Ein bisschen Ölverlust gehört dazu, manchmal auch ein bisschen zu viel. Doch im Prinzip hält das Differenzial der Isabella ewig



Führungsschwäche: Die Befestigung der Schubstreben an der Karosserie kann im Extremfall wegstören, ebenso wie die Streben selbst

INTERIEUR/ELEKTRIK



Die Originalität des Innenraums ist ein Pluspunkt, nicht ganz geschmackssichere Improvisationen sind häufig



Der Innenräume von Coupé und Limousine haben nicht viel gemeinsam, was die Suche nach Teilen verkompliziert



Die Instrumententafel der Limousine besteht aus bruchempfindlichem Bakelit. Schäden lassen sich kaum dauerhaft reparieren



Die empfindlichen Fensterrahmen von Limousine und Combi gibt es inzwischen auch als Repros aus GFK



Gerissene Lenkräder lassen sich aufarbeiten, doch billig ist das nicht. Haltbarer ist das schwarze Volant der letzten Isabella-Generation



Die Fensterleisten des Coupés bestehen aus furniertem Pressspan, heute gibt es Repros aus Massivholz. Kostet halt...



Bei Limousinen ist das Rhomben-Muster der Türtafeln anfangs geprägt, bei Coupés und späten Limousinen genäht. Original-Ersatz ist auf jeden Fall schwer zu finden

CHROM/ZIERRAT



Stoßstangen waren lange Mangelware, heute gibt es Repros in Chrom und Edelstahl



Die TS-Blinker bestehen aus Zinkdruckguss, der sich nicht dauerhaft verchromen lässt



Gut erhaltene Zierleisten sind selten wie Goldstaub, speziell für die de-Luxe-Version



Rostige oder zerkratzte Radkappen sind kein Drama, neuen Ersatz gibt es ab 80 Euro

Bron: Oldtimer Markt 8/2024

Mocht je interesse hebben in het complete artikel van 6 pagina's, stuur dan een email naar info@borgwardclub.nl en dan mail ik de scans van het gehele artikel naar je.

Een klein “Ponton” treffen

Foto's: Tom Hellemans

Tekst: Frans Smelt

Afgelopen augustus bezocht Tom Hellemans, een van onze Belgische leden, een bescheiden, maar zo te zien toch heel leuk treffen in Duitsland. Het betrof met name Hansa's 1500 en 1800 die samenkwamen bij een klassiek ARAL tanksation, aan het eind van een doodlopende straat. Er zullen vast wel leden binnen onze club zijn die weten waar dit is. Een nostalgische plek waar je Borgward, Lloyd of Hansa goed tot zijn recht komt. En zo'n mooi rijtje goed geconserveerde Hansa's is dan ook een lust voor het oog.

Dank voor de foto's, Tom, en misschien kunnen we voor een volgend nummer van Borgwaardigheden nog weer een bijdrage van je ontvangen met wetenswaardigheden en foto's van jouw Hansa 1500 in restauratie.



Borgwardkalender 2026 van Peter Kurze

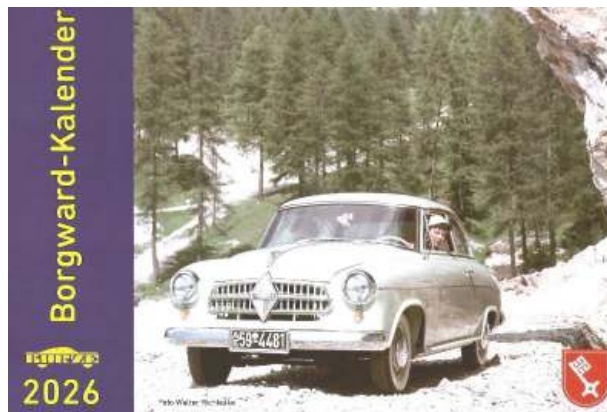
Meesterwerken rolden in de jaren 50 van de lopende band van de Borgward-fabriek in Bremen. De auteur Peter Kurze herdenkt deze auto's in een kalender voor het jaar 2026. Liefhebbers van Borgward en in het algemeen van klassieke auto's kunnen zich verheugen op de historische foto's.

Op de omslagfoto staat het bekendste model van de fabrikant uit Bremen: de Isabella. De luxeklasse wordt vertegenwoordigd door de Hansa 2400 S uit 1953 en de verfijnde P 100 uit 1961. Beide hebben zescilindermotoren met respectievelijk 82 en 100 pk, die snelheden van meer dan 150 km/u mogelijk maakten. De Hansa 1500 Coupé, die in 1951 werd ontworpen door de Berlijnse stylist Johannes Beeskow, heeft een sportieve uitstraling. Slechts twee exemplaren van deze elegante auto waren met de hand gemaakt. Vandaag de dag zouden ze in goed bewaarde een bedrag van zes cijfers kunnen opleveren. Vermoedelijk is er geen coupé van dit type bewaard gebleven.

De septemberauto is een vrachtwagen van het type B 1500, een typische vertegenwoordiger van die tijd. De bestuurderscabine bevond zich achter een grote motorkap - een ontwerp dat al tientallen jaren niet meer is gebruikt. De novemberpagina presenteert de Bremer autokoning Carl F. W. Borgward (1890-1963), die op de 10e van de maand jarig was. In zijn kantoor in de fabriek in Sebaldsbrück ontving hij destijds bekende coureurs als Hans Herrmann en Joakim Bonnier.

Het bijzondere van de kalender zijn de foto's. Ze werden met veel moeite, mooie modellen en chique auto's gemaakt door de professionele fotografen. De digitale restauratie van de 9x12 cm negatieven, die rond de 70 jaar oud zijn, maakt de hoge kwaliteit van de foto's weer zichtbaar.

De Borgward kalender in DIN A4 liggend formaat met spiraalbinding kost 14,95 euro exclusief verzendkosten en is via de website www.peterkurze.de verkrijgbaar.



Wie kan uw jongensdroom beter onderhouden? Kroon-Oil, sinds 1906!

Aparts group

KROON OIL
THE EXPERTS' CHOICE

KROON-OIL CLASSIC

Vintage Motocycle 20 (Maxi 10)

Vintage Great 100 (Maxi 100)



www.kroon-oil.com | THE EXPERTS' CHOICE



Zorgeloos autoplezier met de KNAC

Instappen, starten en gaan... autorijden is het mooiste wat er is en de KNAC gaat graag met u mee, in welke auto u ook rijdt.

Wij komen al ruim 125 jaar op voor de belangen van automobilisten, bieden de beste pechhulp én hebben uitstekende autoverzekeringen voor moderne auto's, youngtimers en klassiekers. Word daarom lid vanaf slechts € 56,- per jaar en ontvang 8x per jaar het prachtige magazine 'De Auto' voor al die momenten dat u even niet rijdt, maar wel wilt genieten van mooie auto's.

Ga naar www.knac.nl en lees welk lidmaatschap het best bij u past.

www.knac.nl
070 - 383 16 12
ledenservice@knac.nl



Koninklijke
Nederlandsche
Automobiel Club

DE CLUB VAN EN VOOR
AUTOLIEFHEBBERS

BELANGENBEHARTIGING

EVENEMENTEN

VERZEKEREN & PECHHULP

